



## PROGRAMA DA DISCIPLINA – ESTÁGIO CURRICULAR SUPERVISIONADO EM LÍNGUA ESPANHOLA II

### 1. DADOS DE IDENTIFICAÇÃO:

Curso de Licenciatura em Letras Português e Espanhol

**Componente Curricular:** Estágio curricular supervisionado em língua espanhola II (GLA051)

**Fase:** Fusão de turmas (6º e 7º períodos)

**Número da turma:** 15509

**Ano/Semestre:** 2016/2

**Número de Créditos:** 2

**Carga horária - Hora Aula:** 36

**Carga horária - Hora Relógio:** 30

**Professor:** Marília Spingolon

**Horário de atendimento:** 4ª das 13 às 15h (com agendamento).

### 2. OBJETIVO GERAL DO CURSO:

Formar professores críticos e éticos, com sólido conhecimento teórico-metodológico relativo à estrutura, ao funcionamento e às manifestações culturais da língua espanhola, capacitando-os para uma atuação competente nos diferentes espaços educacionais e para o exercício da capacidade de criação e socialização do conhecimento na sua área de formação pela prática da pesquisa e pela inserção ativa no meio social em que atuam.

### 3. EMENTA:

Laboratório de ensino de língua espanhola: planejamento e testagem de aulas. Relatório analítico-reflexivo da experiência vivenciada.

### 4. JUSTIFICATIVA:

Tendo em vista a futura profissão deste estudante, esta disciplina se torna importante como possibilidade de relacionar os estudos formais realizados em sala de aula com a prática docente. Esta disciplina está pensada para que o aluno, a partir da aprendizagem construída nas disciplinas anteriores, compreenda e analise como se dá a prática do ensino de uma língua estrangeira, neste caso específico, a língua espanhola. Também contribui na referida formação acadêmica, no tocante de proporcionar a inserção do proponente nas vivências cotidianas da profissão, tornando-se, dentro de uma esfera mais global, uma disciplina de domínio fundamental para o estudante e futuro professor de língua castelhana.

### 5. OBJETIVOS

Desenvolver estratégias de ensino que possibilitem o aperfeiçoamento da prática pedagógica e contribuam para a melhoria da aprendizagem de língua espanhola.

#### 5.1 GERAIS:

- 1) Compreender de que forma a legislação brasileira contribui para o ensino da língua espanhola no Brasil;
- 2) Elaborar plano de aula, projeto de docência e relatório de prática, como forma de aproximar o estudante de uma situação real da futura profissão;

- 3) Analisar os métodos de ensino/aprendizagem do idioma;
- 4) Refletir sobre a prática docente;

## 6. CRONOGRAMA:

Data/Encontro	Conteúdo
<b>Aula 1</b> <b>29/10</b>	Apresentação da disciplina e dos documentos de estágio. Proposta de elaboração do projeto de docência (1ª e 2ª versão). Discussão sobre o tópico: Embasamento legal para a justificativa da língua espanhola no ensino regular brasileiro. Fichamento de textos legais.
<b>Aula 2</b> <b>5/11</b>	Discussão sobre o tópico: Didática, currículo e avaliação em língua estrangeira. Leitura de textos teóricos e questionário no Moodle.
<b>Aula 3</b> <b>12/11</b>	O ensino da língua estrangeira em contexto escolar. Leitura de textos teóricos, elaboração da primeira versão do plano de aula, postagem no Moodle.
<b>Aula 4</b> <b>19/11</b>	Métodos e enfoques de ensino de língua espanhola. Devolutiva dos planos de aula e adaptações.
<b>Aula 5</b> <b>26/11</b>	O que é um relatório de estágio? Proposta de elaboração e análise.
<b>Aula 6</b> <b>03/12</b>	Prática docente em língua espanhola.
<b>Aula 7</b> <b>10/12</b>	Socialização das práticas docentes, por meio de seminário de apresentação oral dos planos de aula e das práticas já concluídas de docência.
<b>Aula 8</b> <b>17/12</b>	Entrega dos relatórios de estágio e finalização da disciplina.

## 7. PROCEDIMENTOS METODOLÓGICOS:

Aulas dialogadas, trabalhos individuais e em grupos, apreciação e análise de textos de prática docente, relatórios e socializações orais etc.

## 8. AVALIAÇÃO DO PROCESSO ENSINO-APRENDIZAGEM

A avaliação será processual e contínua e expressará o resultado de instrumentos e critérios específicos, destacados a seguir:

- Acompanhamento do processo de ensino e aprendizagem a partir de trabalhos no decorrer do semestre (ênfase para as práticas, socialização e elaboração de planos de aula, projeto de docência e relatório de estágios);
- Acompanhamento do desempenho da oralidade a partir de seminários e interações em sala de aula;
- Controle de leituras;
- Participação em aula;
- Frequência;

A NP1 e Np2 serão formadas por atividades avaliativas, realizadas no primeiro e segundo tempos do semestre.

A Np1, por meio de atividades online de escrita;

A Np2, por meio da socialização das práticas (oralidade) e relatórios de estágio.

**Recuperação:**

A recuperação das notas de NP1 e NP2 será realizada ao final da disciplina, por meio de uma avaliação que contemple os conteúdos programáticos da mesma.

## 9. REFERÊNCIAS

### 9.1 BÁSICAS:

BRASIL. Secretaria de Educação Fundamental. **Parâmetros curriculares nacionais: terceiro e quarto ciclos do ensino fundamental**. Brasília: MEC/SEF, 1998.

GIOVANNINI, A. **Profesor en acción 1: el proceso de aprendizaje**. Madrid: Edelsa, 1996.

LITTLEWOOD, W. **La enseñanza comunicativa de idiomas: introducción al enfoque comunicativo**. Trad. Fernando García Clemente. Cambridge: Cambridge University Press, 1981.

LLOBERA, M. (Coord.). **Competencia comunicativa: documentos básicos en la enseñanza de lenguas extranjeras**. Madrid: Edelsa, 1995.

PICONEZ, S. (Coord.). **A prática de ensino e o estágio supervisionado**. Campinas: Papirus, 1994.

SANTA CATARINA. Secretaria de Estado da Educação. **Proposta Curricular**. Florianópolis, 1998.

### 9.2 REFERÊNCIAS COMPLEMENTARES:

ALMEIDA FILHO, J. C. P. de. **O Ensino de Português para Estrangeiros: pressupostos para o planejamento de cursos e elaboração de materiais**. 2. ed. Campinas: Pontes, 1997.

ÁLVAREZ MÉNDEZ, J. M. **Didáctica, currículo y evaluación: ensayos sobre cuestiones didácticas**. Barcelona: Almex, 1987.

BOHN, H.; VANDRESEN, P. **Tópicos de Lingüística Aplicada. O ensino de línguas estrangeiras**. Florianópolis: UFSC, 1971.

CONCHA, M. G. **La enseñanza del español como lengua extranjera en contexto escolar: un enfoque intercultural de la enseñanza de la lengua**. Madrid: La Catarara, 2004.

GONZÁLEZ, N. T. M. A questão do ensino do espanhol no Brasil. In: **Perspectiva: Revista do Centro de Ciências da Educação**, Florianópolis, v. 7, n. 13, p. 74-90, jul./dez. 1989.

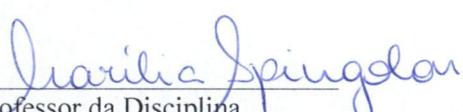
LOMAS, C.; OSORIO, A. **El enfoque comunicativo de la enseñanza de la lengua**. Buenos Aires: Editorial Paidós, 1993.

NEGREIROS, V. M. G. de. **Recursos audiovisuales para enseñanza de la lengua y cultura hispanoamericanas: (lengua española IV), guía del alumno**. Santa Maria: Edições UFSM, 1985.

SÁNCHEZ, A. **La enseñanza de idiomas: principios, problemas y métodos**. Barcelona: Hora, 1982.

\_\_\_\_\_. **La aplicación de los métodos nocio-funcionales en contraste con los estructurales en la enseñanza del español**. Madrid: SGEL, 1984.

\_\_\_\_\_. **Método Comunicativo y su aplicación a la clase de idiomas**. Madrid: SGEL, 1987.

  
Professor da Disciplina

SIAD 2291818

  
Coordenador do Curso

SANTO GABRIEL VACCARO  
SIAPE: 1835578  
Coordenador do Curso de Letras Português e Espanhol  
Universidade Federal da Fronteira Sul-UFFS  
Campus Chapecó-SC